

# ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405  
Telephone: (818)779-1756

Twenty-second Sunday in Ordinary Time- August 30, 2015

## TRADITION

Tradition is long human memory set, not in stone, but in human interaction. Without this active memory, the bonds of relationship and affection fray and fall apart. Communities dissolve as surely as neglected buildings do. After participating in events, celebrations, and even small rituals, we remark about how good it is to gather and remember. Today's readings remind us of foundations laid deeper than the human will to relate. Today we hear about God's will to relate to us—to be our God as we are called to be God's own beloved people. Today in three readings and three ways we remember the covenant bonds that create us as a people and the obligation and responsibility that express the innermost attitude of soul. You are mine. I am yours. These are God's words that created a people as surely as "Let there be light" created the sun and moon and all the stars.

## TRADICIÓN

*La tradición es la memoria humana a largo plazo, mantenida no en piedra sino en la interrelación humana. Sin esta memoria activa, los lazos de relaciones y de afecto se debilitan y se deshacen. Las comunidades se separan tan de seguro como caen los edificios abandonados. Después de participar en acontecimientos, celebraciones y hasta en pequeños ritos, comentamos lo bueno que es el reunirnos y recordar. Las lecturas de hoy nos recuerdan aquellos fundamentos que van más hondo que la voluntad humana para relacionarse. Hoy escuchamos sobre la voluntad divina de relacionarse con nosotros de ser nuestro Dios tal como nosotros somos llamados a ser el pueblo amado de Dios. Hoy recordamos en tres lecturas y de tres maneras los lazos de la alianza que nos establece como pueblo, y las obligaciones y responsabilidades que expresan lo más hondo del alma. Tú eres mío. Yo soy tuya. Estas son palabras de Dios que crearon a un pueblo, tan seguramente como "Hágase la luz" creó el sol y la luna y todas las estrellas.*



## THE PARISH OF ST. ELISABETH WELCOME BISHOP JOSEPH BRENNAN AS THE NEW EPISCOPAL VICAR OF THE SAN FERNANDO REGION

Bishop Wilkerson in sending the official news wrote:

**"I want to extend a warm welcome to Bishop Brennan to our Pastoral Region. He is a great choice and I know that you all join me in welcoming him."**

We are proud to have Bishop Brennan because he has a very close connection with our parish. *He was born March 20, 1954, in Van Nuys, and was baptized, received his first Communion and Confirmation in our parish of St. Elisabeth. He is also an alumnus of our school.* Msgr. Joseph V. Brennan has served as vicar general and moderator of the curia of the Archdiocese of Los Angeles since 2013. He completed philosophical and theological studies at St. John's Seminary in Camarillo, California, and was ordained a priest of the archdiocese on June 21, 1980. Assignments following ordination included parochial vicar of Immaculate Heart of Mary Parish, Los Angeles (1980-1983), St. Linus Parish in Norwalk (1983-1987), and St. Vibiana Cathedral, Los Angeles (1987-1991); as well as pastor of St. Linus in Norwalk (1992-2004) and Holy Trinity Catholic Church, San Pedro

(2004-2012). He began service as chaplain to the Southern California Knights of Columbus in 1995, served on the presbyteral council, 2003-2008, and resided at Our Lady of the Angels Cathedral in Los Angeles, 2012-2013. He was named a Chaplain of His Holiness (Monsignor) in 2005.



## Twenty-second Sunday in Ordinary Time August 30, 2015

Humbly welcome the word that has been planted in you and is able to save your souls.

— James 1:21b

Acepten dócilmente la palabra que ha sido sembrada en ustedes y es capaz de salvarlos.

— Santiago 1:21b

### Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

www.stelisabethchurch.org or irma@stelisabethchurch.org

Hours/Horario : Monday –Friday 9:00 am to 8:00 pm

-closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays

### Parish Under the Direction of The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Deacon Carlos Castro

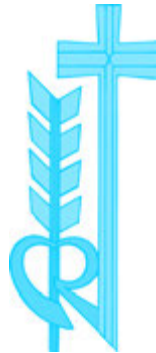
Irma Ochoa, Business Manager

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

Lupe Tapia, Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director



### Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:00 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

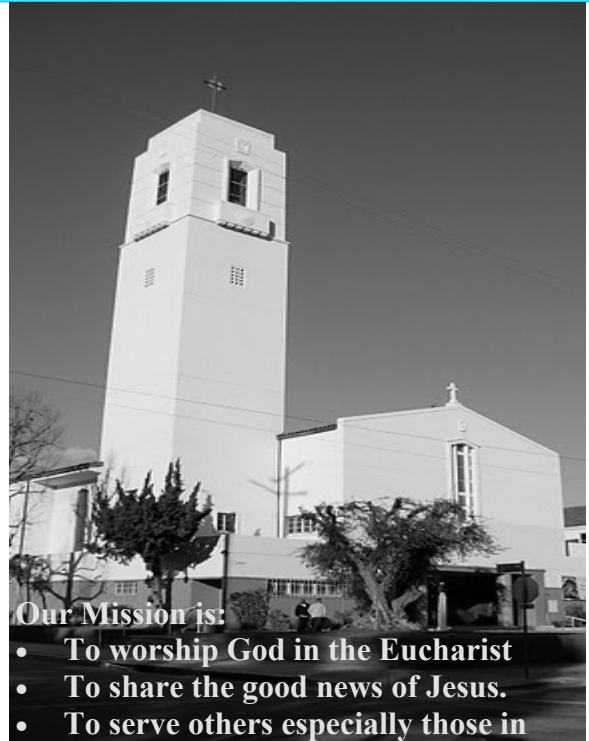
6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)



Our Mission is:

- To worship God in the Eucharist
- To share the good news of Jesus.
- To serve others especially those in

### Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818-782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

### Daughters of Divine Zeal

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ 818-779-1756 ext. 218

Sr. Daisy Dy-Tiapco, FDZ

## ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre-School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: (818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768 www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

### Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

### Confessions-Confesiones

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

Otra hora llamen a un Sacerdote.

### Baptisms and Weddings

Bautismos, Bodas, Quinceañeras.

Call Parish office/ Llamar a la oficina

### School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator 818-779-1771

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-779-1771 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children 818-779-1756 ext. 205

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave -818-779-1775

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Coordinator Ana Cortez

Open on Tuesday from 9:00am to 12:00pm

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

Mon. Aug. 31 8:10am– Margarita Burgos †  
 Rosemary Martinez– Birthday  
 6:00pm– Nancy De Lopez †

Tues. Sept. 01 8:10am– Mary Santos Hernandez †  
 Amparo Gonzalez– Birthday  
 6:00pm– Divina Providencia

Wed. Sept. 02 8:10am– Julio Alejandro Contreras †  
 6:00pm– Panfilo Aguilar Magaña †

Thu. Sept. 03 8:10am– Claire Banzon– Birthday  
 6:00pm– Señor De Los Milagros

Fri. Sept. 04 8:10am– Ludim Seja †  
 6:00pm– Josefina G. Vaca †

Sat. Sept. 05 8:10am– Pureza A, Delgado †  
 4:45pm– Stanley, Rose Metza &  
 Richard K. †  
 6:00pm– Victoria Osorio †

Sun. Sept. 06 6:30am– Raquel Soto– Cumpleaños  
 9:30am– Agatino & Francesca Marineo †  
 11:00am– Faustina Niega †  
 1:00pm– Divina Misericordia  
 5:00pm– Miguel y Cuca Marin †

**PRAY FOR THOSE WHO RECENTLY DIED:**

Dr. Robert Polito, Aurora Anguiano

**WE PRAY FOR THE HEALING OF:**

Margaret Cruz, Gene Yee, Silvia Heman, Héctor Ornelas, Addison Martínez, Theresa Flores, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwrick Cook, Efraín Gutiérrez, Carmen , Valencia, Francisca Calton, Gabriela Coreas, Grace, Keila, Devre Cabrera, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Andrew Gary & Laura Meloni, Kathleen Padden, Jr., Baldo Zamudio, Christine Helenick, Robbie Padden, Silvia De Pau, F. Alberto Garcia De Pau, Andrea González, James M. Dolennga, José L. Ramírez, Mario, Tina and Esteban Mora, José A. Cilia, Kelly Hanulla, Jocelyn Camacho, Kristine and Josephine Nazaire, Baby Katherine Zacueta, Julian Cárdenas Coria, Alvares, Etta raish, Antonio Cárdenas Álvarez, Guadalupe García Cardenas, Joseph Gabriel Sanchez, Stephanie Amber Sanchez, Gloria Flammang, María Vesper, Monica Alexenko, Grisel, Ernie, Cindy Garcia, Manuel Ramirez, June Wong, Lastenia Arriarian, Julie Auten, , Maria Del Refugio Cardenas, Letty Chavez, John Anthony, Diego López, Oswaldo, Sotero Serrano, Maria Rivera, Louis Smith, Anita Ceballos, Robert Padden, Juan Manuel García Cárdenas, Morfa Avila, , Paul Martin, Char Esmer, José Montes, Angélica Solorio, Albert Nyitrai, Maria Nati Navarro, Miguel Angel Tirado Jr. Erin Cohn Morgan C. Snodgrass, Frank Brash, Lourdes Gonzalez Rubio, Rudy Jesse Ortiz. **May our Lord lay His healing hands upon them and bring them peace.**

**TOGETHER IN MISSION 2015**

**Goal!! \$48,100.00**  
**Families that Pledged: 398**  
**Pledges: \$41,250.00**  
**Payments: \$29,829.00**  
**Please help us reach our \$48,100.00.**



**PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES**

**August 30, 2015**

**Masses: Total \$ 7,776.00**

Give to God what's right– not what's left.  
*Dele a Dios de sobra -no de lo que le sobra*

**ST. ELISABETH School BINGO • Van Nuys**  
 The fun and convenient place to enjoy BINGO  
 Operated by: Panorama Knights Inc. (A 501-C3 Non-profit)

**EVERY SUNDAY 1:00 TO 5:00 PM**

**GRAND OPENING**  
**SEPTEMBER 13, 2015**

- Live & Exciting Bingo and Pull Tab Games
- Convenient and Accessible Location
- Free secure and spacious parking
- Food available for purchase
- Funds for Charitable causes

St. Elisabeth Hall  
 14655 Kittridge St. • Van Nuys  
 For Info Call: (818) 807-0490

*Wedding Banns*

Jose Ramirez and Jessica Escalante (3)  
 Jorge Reina y Ailene Castellon (1)  
 Armando Hernandez y Jenifer Perez (1)



**SEMEX PROGRAM - ROGATIONIST FATHERS.**

**SEMEX means Seminary Experience.**  
 The Program is to help young people (BOYS ONLY) (18 yrs – 30 yrs) in their search for meaning in life particularly to help them discern if they have a vocation to the Priestly and Religious Life.

SEMEX is done every 3<sup>rd</sup> Saturday of the month  
 From 8:00am – 5:00pm (whole day event)  
 in the Rectory of ST. JANE FRANCES DE CHANTAL PARISH  
 13001 Victory Blvd, North Hollywood, CA, 91606

These are the dates for SEMEX:

2015	2016
JANUARY ---NONE---	<b>JANUARY 16</b>
FEBRUARY---NONE---	<b>FEBRAURY 20</b>
MARCH-----NONE---	<b>MARCH 19</b>
APRIL-----NONE---	<b>APRIL 16</b>
MAY-----NONE---	<b>MAY 21</b>
JUNE-----NONE---	<b>JUNE 18</b>
JULY-----NONE---	<b>JULY 16</b>
<b>AUGUST 15</b>	<b>AUGUST 20</b>
<b>SEPTEMBER 19</b>	<b>SEPTEMBER 17</b>
<b>OCTOBER 17</b>	<b>OCTOBER 15</b>
<b>NOVEMBER 21</b>	<b>NOVEMBER 19</b>
<b>DECEMBER 19</b>	<b>DECEMBER 17</b>

IF YOU ARE COMING PLEASE CALL BEFORE  
 FR.RENE (559)618-0257

**ST. ELISABETH SCHOOL**  
 6432 TORIBIA AVENUE, YUBA CITY, OR 97143 TEL. 510-799-1766 FAX 510-799-1768

Be a St. Elisabeth  
**SCHOOL SAINT HELP**  
 We need 30 CHROME BOOKS

Chrome Book (Used Ok - 64M yOB)	\$199
Software	\$35
Service	\$43
<b>TOTAL VALUE OF</b>	<b>\$277</b>

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE**

For those interested in the Family Catechesis Program in preparation for the Sacrament of First Communion, open registrations for the first year will be :

**The first two weeks of September, Monday through Thursday  
 3:30pm to 7:30pm**

Ages for this Sacrament is 7 to 13 years old.

**Bring baptism certificate and the suggested**

- donation of :**
- 1 child \$100**
  - 2 children \$130**
  - 3 children \$150**

**For more information, please call 779-1771.**

**FINGERPRINTING**

The Archdiocese of Los Angeles is offering fingerprint, for all those who are interested.

**When:** Friday, September 11 all those who are

**Where:** Parish Hall 12:00pm-3:40pm y  
 5:00pm-7:20pm. Appointments: **779-1756 ext. 205**



**NEW R.C.I.A. REGISTRATIONS**

Are you 7 years older and wish to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist? A new group is starting. Contact Yolanda at **779-1756 ext 205** after 5:00pm to register.

**BOOK STORE HOURS**

The Bookstore is open every Sunday after all Masses, Saturday during confessions and after evening Masses (Spanish and English).

**READINGS FOR THE WEEK**

- Monday: 1 Thes 4:13-18; Ps 96:1, 3-5, 11-13; Lk 4:16-30
- Tuesday: 1 Thes 5:1-6, 9-11; Ps 27:1, 4, 13-14; Lk 4:31-37
- Wednesday: Col 1:1-8; Ps 52:10-11; Lk 4:38-44
- Thursday: Col 1:9-14; Ps 98:2-6; Lk 5:1-11
- Friday: Col 1:15-20; Ps 100:1b-5; Lk 5:33-39
- Saturday: Col 1:21-23; Ps 54:3-4, 6, 8; Lk 6:1-5
- Sunday: Is 35:4-7a; Ps 146:7-10; Jas 2:1-5; Mk 7:31-37

**VIRTUS TRAINING**

**WHEN:** Saturday September 26, at 12:00pm-3:00pm

**WHERE:** Parish Hall

Remember if you plan to help out in any capacity at the school, Religious Education Program, as a volunteer or any ministry of the parish that involves interacting with children, **ATTENDANCE IS REQUIRED.**

Please call the Parish Center office at **779-1756 ext 205** to register.

### EL GRUPO SEÑOR DE LOS MILAGROS

El grupo Hermandad del Señor de los Milagros invita a damas, caballeros y jóvenes devotos del Señor a formar parte del grupo y que deseen cargar las sagradas andas en la procesión del **Sábado, 3 de Octubre**. Para más información llamar a Martha al **675-7189**.



### UNIDOS EN MISION 2015

Ayúdenos a cumplir nuestra meta

La meta parroquial: \$48,100.00

Familias comprometidas 398

Compromisos: \$41,250.00

Pagos: \$29,829.00

Por favor ayúdenos a cumplir nuestra meta de \$48,100.00.



### GRUPO DE ADORACION NOCTURNA

12 de Septiembre

5:30pm



Tiene el agrado de invitarlos a celebrar sus bodas de plata cumplen 25 años de fundado. A todos los grupos y a todos los miembros de la Iglesia que nos honren con su presencia para adorar y alabar al Santísimo Sacramento. De antemano le agradecemos a todos su presencia. Que dios los bendiga. Nos acompañaran los Danzantes.

### HORARIO DE LA LIBRERIA

La Librería estará abierta todos los domingos después de las Misas. Los sábados durante confesiones y después de las Misas de la tarde (Español e Ingles).

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Tes 4:13-18; Sal 96 (95):1, 3-5, 11-13; Lc 4:16-30

Martes: 1 Tes 5:1-6, 9-11; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Lc 4:31-37

Miércoles: Col 1:1-8; Sal 52 (51):10-11; Lc 4:38-44

Jueves: Col 1:9-14; Sal 98 (97):2-6; Lc 5:1-11

Viernes: Col 1:15-20; Sal 100 (99):1b-5; Lc 5:33-39

Sábado: Col 1:21-23; Sal 54 (53):3-4, 6, 8; Lc 6:1-5

Domingo: Is 35:4-7a; Sal 146:7-10; Stgo 2:1-5; Mc 7:31-37

### HUELLAS DIGITALES

La Arquidiócesis de Los Ángeles esta ofreciendo Huellas Digitales, para todos los que estén interesados el Viernes, 11 de septiembre en el Salón Parroquial de 12:00pm-3:40pm y 5:00pm-7:20pm Citas llame a 779-1756 xt. 205



### LA PARROQUIA DE SANTA ELISABETH LE DA LA BIENVENIDA AL OBISPO JOSEPH BRENNAN COMO NUEVO VICARIO EPISCOPAL DE LA REGION DE SAN FERNANDO

El Obispo Wilkerson envió la noticia oficial y escribió " **Quiero dar una cálida bienvenida al Obispo Brennan a nuestra Región Pastoral. Es una gran opción y sé que todos ustedes conmigo le darán la bienvenida.** "

Estamos orgullosos de tener al Obispo Brennan porque tiene una conexión muy cercana con nuestra parroquia. Nació el 20 de marzo, 1954, en Van Nuys, y fue bautizado, recibió su primera comunión y confirmación en nuestra Parroquia de Santa Elisabeth. También es un ex alumno de nuestra escuela. Monseñor Joseph V. Brennan ha servido como Vicario General y Moderador de la Curia de la Arquidiócesis de Los Ángeles desde 2013.

Realizó estudios filosóficos y teológicos en el seminario de San Juan en Camarillo, California, y fue ordenado sacerdote de la Arquidiócesis el 21 de Junio, 1980. Siguiendo su ordenación sus asignaciones fueron; Vicario de La Parroquia del Inmaculado Corazón de María, Los Angeles (1980-1983), San Linus en Norwalk (1983-1987), y la Catedral de Santa Vibiana Los Angeles (1987-1991); así como Pastor de San en Norwalk (1992-2004) y la Iglesia de la Holy Trinity, San Pedro (2004-2012). Él comenzó sus servicios como capellán de los Caballeros de Colón en 1995, sirvió en el Consejo Presbiteral, 2003-2008, y vivió en la Catedral de Nuestra Señora de Los Ángeles, 2012-2013. Fue nombrado Capellán de su Santidad (Monseñor) en el 2005.



# FALL FESTIVAL -*FIESTA DE OTOÑO* 2015

The Community of St. Elisabeth Church invites you

Friday	Saturday	Sunday
September 18	September 19	September 20
6:00pm to 11:00pm	4:00pm to 11:00pm	1:00pm– 10:00pm

*Corner of Cedros & Kittridge Ave Van Nuys*

**FREE ADMISSION!!**

*¡Entrada Gratis!*

Delicious Food

Prizes, Rides, Games, Fun,  
Music and Entertainment

*Comida deliciosa, Premios, Juegos Mecánicos, Y Música bailable*

We will have a Raffle Sunday at 8:30pm

*Tendremos una Rifa el Domingo a las 8:30pm*

1st Prize: \$1,000.00

2nd Prize: \$500.00

3rd Prize: \$250.00

All Donations accepted.

Pre– Ride Tickets are on sale at the Parish Center Office.

*Se aceptan toda clase de donaciones.*

*Los boletos para los juegos mecanicos ya estan en venta en la oficina Parroquial.*

